



香川大学医学部附属病院は、宗教的理由等により輸血※1 を拒否される患者さんについて、「相対的無輸血※2」の考え方にに基づき、以下の方針といたします。

1. 当院の方針のご説明と、他の医療機関のご紹介

当院が相対的無輸血の方針であることは、診療を開始する前に十分にご説明いたします。輸血を拒否されていることのみを理由に、診療をお断りすることはありません。緊急・救急の場面においても、他の患者さんと同様に診療をお引き受けいたします。当院がお応えできないのは「絶対的無輸血※3」というご希望であり、診療そのものではありません。絶対的無輸血によるご治療をお望みの場合には、紹介状の作成を含め、他の医療機関での受診・転院に必要な支援を、できるだけ早期に行います。

2. 当院で診療をお受けいただく場合

当院での診療をお選びいただくことは、この方針をご了解いただいた上でのご選択となります。当院は、術前の貧血の改善、貯血式・回収式などの自己血輸血、止血薬の使用、低侵襲手技や止血デバイスの活用などにより、可能な限り輸血を避ける方針で治療にあたります。もっとも、救命のために輸血が必要であると医師が判断した場合には、輸血の同意が得られないときであっても輸血を行います。これは、緊急・救急の場面はもとより、待機的手術や化学療法等の内科的治療を含む、あらゆる診療の場面において同様です。輸血を実施した場合には、その理由と経過を後日ご説明いたします。

3. 免責証書等のお取扱い

患者さんからご提示いただく免責証書（無輸血のために死亡した場合等でも病院や医師の責任を問わないことを証する書面等）その他の文書には、当院の医師が署名することはございません。当院が絶対的無輸血をお約束することはできないためです。患者さんがご持参またはご携行される「輸血を希望されない旨の意思表示カード」等につきましては、患者さんのお気持ちを理解する参考として拝見いたしますが、当院の相対的無輸血の方針が揺らぐことはありません。

4. 適用範囲

本方針は、意識の有無、意思決定能力の有無、成年・未成年の別にかかわらず、すべての患者さんに一律に適用いたします。

5. 絶対的無輸血を強くご希望される場合

ご事情により絶対的無輸血を強くご希望される場合には、待機的・予定手術や予定された化学療法など、時間的余裕のある診療の場面に限り、診療科および患者相談窓口による十分な対話の場を設け、輸血を回避するための具体的な方策や、他の医療機関での治療の可能性についてご相談いたします。もっとも、当院が最終的に絶対的無輸血の方針をとることは、緊急・救急の場面はもとより、待機的・予定された診療においてもございません。

用語の定義

※1 輸血：本方針において「輸血」とは、赤血球製剤、血小板製剤、血漿製剤（新鮮凍結血漿）をいいます。アルブミン製剤・免疫グロブリン製剤・凝固因子製剤・フィブリン糊等の血漿分画製剤、および自己血輸血につきましては、患者さんごとにお考えが異なることが多いため、担当医と個別にご相談のうえ対応いたします。ただし、救命のために必要と医師が判断した場合の取扱いは、上記の方針と同様です。

※2 相対的無輸血：可能な限り輸血を避ける方針で治療にあたるが、救命のために必要な場合には輸血を行うという立場・考え方。

※3 絶対的無輸血：どのような場合にも輸血を行わず、その結果死亡することが予測される場合でも輸血は実施しないという立場・考え方。

Our Policy on Refusing Blood Transfusion on Religious or Other Grounds

Kagawa University Hospital



Kagawa University Hospital, in caring for patients who refuse blood transfusion (*1) on religious or other grounds, adopts the policy set out below, based on the concept of "conditional non-transfusion (*2)."

1. Explanation of Our Policy and Referral to Other Institutions

Before beginning any course of treatment, we will fully explain to the patient that our hospital follows a policy of conditional non-transfusion. We will not refuse care solely because a patient declines blood transfusion. In emergencies and urgent situations, we will accept such patients on the same basis as any other patient. What we cannot accommodate is the specific request for "absolute non-transfusion (*3)," not the provision of medical care itself. For patients who wish to receive care under a policy of absolute non-transfusion, we will provide, as early as possible, the support needed to obtain care at another medical institution, including the preparation of a referral letter.

2. When You Receive Care at Our Hospital

Choosing to receive care at our hospital constitutes a decision made with an understanding of, and agreement to, this policy. We make every effort to avoid blood transfusion, employing measures such as preoperative correction of anemia, autologous transfusion (predeposit and intraoperative recovery), hemostatic agents, minimally invasive techniques, and hemostatic devices. However, if a physician determines that a transfusion is necessary to save the patient's life, the transfusion will be performed even without the consent of the patient or family. This applies not only in emergencies and urgent situations, but equally in all clinical settings, including scheduled surgery and medical treatments such as chemotherapy. When a transfusion has been performed, we will subsequently explain to the patient the reason and the clinical course.

3. Handling of Release Forms and Related Documents

Our physicians will not sign any release form or other document by which the patient purports to exempt the hospital or its staff from liability for consequences (including death) resulting from refusal of transfusion. This is because our hospital cannot commit to a policy of absolute non-transfusion. When a patient brings or carries an advance directive card or similar document expressing a wish to refuse transfusion, we will review it as a reference for understanding the patient's wishes; however, our hospital's policy of conditional non-transfusion will remain unchanged.

4. Scope of Application

This policy applies uniformly to all patients, regardless of state of consciousness, decision-making capacity, or age.

5. When a Patient Strongly Requests Absolute Non-Transfusion

If a patient strongly requests absolute non-transfusion for compelling personal reasons, we will—limited to clinical situations that allow sufficient time, such as scheduled or elective surgery and planned chemotherapy—provide an ample opportunity for dialogue with the relevant clinical department and our patient consultation office, discussing specific measures to avoid transfusion and the possibility of treatment at other medical institutions. That said, our hospital will never ultimately adopt a policy of absolute non-transfusion—neither in emergencies and urgent situations, nor in scheduled or planned care.

Definitions

***1 Blood transfusion:** in this policy, "blood transfusion" refers to red blood cell products, platelet products, and plasma products (fresh frozen plasma). For plasma-derived products such as albumin, immunoglobulins, coagulation factors, and fibrin glue, and for autologous transfusion, individual patients may hold differing views; these will be addressed through individual consultation with the attending physician. However, where a physician determines them to be necessary to save life, the same principle as stated above will apply.

***2 Conditional non-transfusion:** an approach under which every effort is made to avoid blood transfusion, but a transfusion will be performed when necessary to save life.

***3 Absolute non-transfusion:** an approach under which no transfusion is performed under any circumstances, even when death is predicted as a result.